

QUICK START GUIDE Q-TRAK[™] XP INDOOR AIR QUALITY MONITOR MODEL 7585

(includes French, German, Simplified Chinese, and Traditional Chinese)

P/N 6013908, REVISION C MARCH 2021





Thank you for purchasing a TSI[®] Incorporated (TSI[®]) Q-Trak[™] XP Indoor Air Quality (IAQ) Monitor. This guide will help you quickly begin using your monitor.

More detailed information is in the Operation Manual located on the included Q-TrakTM XP USB Flash Drive. Please refer to the manual if you have questions on the operation of your new monitor.

Safety

Refer to the Q-Trak[™] XP Indoor Air Quality Monitor Mode 7585 user manual for safety information.



WARNING

The instrument must be used in the manner described in the user manual. Failure to follow all of the procedures described in the manual can result in serious injury to you or can cause irrevocable damage to the instrument.

Unpacking and Parts Identification

Carefully unpack the instrument and accessories from the shipping container. Check the individual parts against the list of components below. If anything is missing or damaged, notify <u>TSI[®]</u> immediately. All standard equipment can be purchased separately if needed.

Part No.	Description	Picture
7585	Includes Q-Trak [™] XP Base Meter 7580, Multi-Sensor IAQ Module 801430 and Carbon Dioxide (CO ₂) sensor 801399	
7580	Base Meter only – Handle portion	
801399	CO ₂ (Carbon Dioxide), NDIR (Nondispersive Infrared sensor)	a Direct Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Bartest Barte
801430	IAQ Multi-Sensor Gas Module with Built-in Sensors: Particulate Matter, Temperature, Relative Humidity and Barometric Pressure	

Part No.	Description	Picture
800121	Carrying Case	
800123	Lithium Ion Rechargeable Battery Pack	
804001	USB Cable	-9
800122	AC Adapter/Power Supply	
6013908	Q-Trak™ XP IAQ Monitor Quick Start Guide	
800120	Gas Sensor Calibration Cap	
7004035	USB Flash Drive with Q-Trak™ XP manuals and other literature.	

Installation of Gas Sensors

In addition to the standard built-in sensors, the device can accept up to six gas sensors.

Install the gas sensors as follows:

- 1. Ensure the instrument is powered OFF.
- 2. Remove the sensor module cover.





 Position the sensor as shown, making certain the pins make good contact with the device. Gas sensors can be installed in any available slot. Listen for a click to confirm sensor is connected properly.



4. Attach cover to the sensor module.

Providing Power to the Q-Trak[™] XP Monitor

The Q-Trak $^{\rm TM}$ XP monitor can be powered with the lithium-ion battery or with the A/C adapter.

Operating the Instrument with the Lithium-Ion Battery

The lithium-ion battery must be installed by the user and fully charged before use.

Install the battery:

1. Remove the battery compartment cover.



2. Connect the battery to the handle connector.



3. Insert the battery as shown in the picture below, keeping the battery wires to the side and clear of the battery cover screw.



Installing the Wi-Fi® Dongle (optional)

If purchased, install the dongle into the USB port located inside the battery compartment.



Attach the battery compartment cover, ensuring battery wires are clear of the screw.

IMPORTANT

Calibrate the battery power gauge .

Charging the Battery and Calibrating the Power Gauge

- With the battery installed, turn on the instrument by pressing the power button and *run until the battery is fully discharged*. The instrument will automatically turn off when the battery is fully discharged.
- Connect the AC adapter to the instrument and fully charge the battery. This may take up to 3 hours. Note the lightning bolt indicator when charging so vs fully charged .

3. The instrument is now ready for use with the battery. This Power Gauge calibration procedure does not need to be repeated unless the battery is replaced or disconnected.

Operating the Instrument with the AC Adapter

The instrument can be operated with or without a battery using the A/C adapter.

To operate the instrument with AC adapter:

1. Plug the AC adapter into an electrical outlet.



2. Plug the other end into the instrument.

Powering ON the Q-Trak[™] XP IAQ Monitor

- Press and release the power button (1). In 35 seconds the instrument is ready for use.
- The first time the Q-Trak[™] XP monitor is powered ON the Welcome to Q-Trak[™] XP page is presented. Select the appropriate Language and Time Zone then select DONE.
- 3. After selecting **DONE**, the **Dashboard** page is displayed in *Survey* mode.



Main Menu

To display the **Main Menu**, select the icon in the upper left corner of the header on any page of the display.



Select **Settings** to





Manuals, Software, and Other Resources

- User Manuals, App Notes, and other resources are available for download at <u>www.tsi.com/7585</u>, click on the "Resources" tab.
- TrakPro™ Ultra Software is available at: <u>https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/</u> and enter the search term **Q-Trak XP**.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE Q-TRAK[™] XP APPAREIL DE MESURE DE LA QUALITÉ DE L'AIR MODEL 7585



P/N 6013908, RÉVISION C MARS 2021





TSI et le logo TSI sont des marques déposées de TSI Incorporated aux États-Unis et peuvent être protégées en vertu des enregistrements de marques déposées d'autres pays. Q-Trak, TrakPro et BlueSky sont des marques déposées de TSI Incorporated.



Nous vous remercions d'avoir acheté l'appareil de mesure de la qualité de l'air-Q-Trak[™] XP de TSI[®] Incorporated (TSI[®]). Ce guide vous aidera à prendre en main votre instrument rapidement.

Des informations plus détaillées se trouvent dans le manuel d'utilisation *enregistré sur la clé USB Q-Trak™ XP incluse*. Veuillez-vous référer au manuel si vous avez des questions sur le fonctionnement de votre instrument.

Sécurité

Pour plus d'informations sur la sécurité, se reporter au manuel d'utilisation de l'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP modèle 7585.



AVERTISSEMENT

L'instrument doit être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Le nonrespect de toutes les procédures décrites dans le manuel peut entraîner des blessures graves ou endommager l'instrument.

Déballage et identification des pièces

Déballez soigneusement l'instrument et les accessoires. Vérifiez les pièces versus la liste des composants cidessous. Si un élément est manquant ou endommagé, avisez <u>TSI</u> immédiatement. Tous les équipements standard peuvent être achetés séparément si nécessaire.

Références	Description	Photos
7585	Comprend l'appareil de mesure de base Q-Trak™ XP 7580, le module IAQ multi-capteurs 801430 et le capteur de dioxyde de carbone (CO ₂) 801399.	
7580	Appareil de mesure de base uniquement – partie poignée	
801399	CO ₂ (dioxyde de carbone), NDIR (capteur infrarouge non dispersif)	
801430	Module pour gaz multi- capteurs IAQ avec capteurs intégrés : Particules, température, humidité relative et pression barométrique	

Références	Description	Photos
800121	Mallette de transport	
800123	Bloc batterie rechargeable lithium-ion.	
804001	Câble USB	0
800122	Adaptateur secteur/alimentation	
6013908	Guide de démarrage rapide du Q-Trak™ XP	
800120	Bouchon d'étalonnage du capteur de gaz	
7004035	Clé USB avec manuels Q-Trak™ XP et autres documents.	

Installation des capteurs de gaz

En plus des capteurs standards intégrés, l'appareil peut accueillir jusqu'à six capteurs de gaz.

Installez les capteurs de gaz comme suit :

- 1. Assurez-vous que l'instrument est hors tension.
- 2. Retirez la vis du couvercle du module capteur.





 Positionnez le capteur comme illustré, en vous assurant que les broches soient bien en contact avec le dispositif. Les capteurs de gaz peuvent être installés dans un quelconque



emplacement disponible. Un clic retentira pour confirmer que le capteur est correctement connecté.

4. Fixer le couvercle au module capteur.

Alimentation de l'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak[™] XP

L'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP peut être alimenté par la batterie au lithium-ion ou par l'alimentation **SECTEUR**.

Utilisation de l'instrument avec la batterie lithium-ion

La batterie au lithium-ion doit être installée par l'utilisateur et complètement chargée avant utilisation.

Installer la batterie :

1. Retirez le couvercle du compartiment pour batterie.



2. Branchez la batterie au connecteur de la poignée.



3. Insérez la batterie comme indiqué sur l'illustration cidessous, en maintenant les fils de la batterie sur le côté et à l'écart de la vis du couvercle de la batterie.



Installation du dongle Wi-Fi® (en option)

Installez le dongle Wi-Fi[®] (option) dans le port USB situé dans le compartiment de la batterie.



Fixez le couvercle du compartiment de la batterie en vous assurant que les fils de la batterie sont bien à l'écart de la vis.

IMPORTANT

Calibrer l'indicateur de charge de la batterie 🔜

Chargement de la batterie et calibration de l'indicateur de charge

- Une fois la batterie installée, mettez l'instrument sous tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (1) et *faites-le fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée*. L'instrument s'éteint automatiquement lorsque la batterie est complètement déchargée.
- Connectez l'adaptateur secteur à l'instrument et chargez la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée. Ce processus peut prendre jusqu'à 3 heures. Merci de noter l'indicateur lumineux en charge versus complètement chargé .

 L'instrument est maintenant prêt à être utilisé avec la batterie. Il n'est pas nécessaire de répéter cette procédure à moins que la batterie ne soit remplacée ou débranchée.

Utilisation de l'instrument avec l'alimentation secteur

L'instrument peut être utilisé avec ou sans batterie à l'aide de l'alimentation secteur.

Pour utiliser l'instrument avec l'alimentation secteur :

 Branchez l'alimentation secteur sur une prise électrique.



2. Branchez l'autre extrémité sur l'instrument.

Mise sous tension de l'appareil de mesure de la qualité de l'air Q-Trak™ XP

- Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation (1).
 L'instrument est prêt à l'emploi après 35 secondes.
- Lors de la première mise sous tension du-Q-Trak[™] XP, la page Bienvenue dans Q-Trak[™] XP s'affiche. Sélectionnez la langue et le fuseau horaire appropriés, puis sélectionnez TERMINÉ.
- 3. Après avoir sélectionné **TERMINÉ**, le **Tableau de bord** s'affiche en mode *Étude*.



Menu principal

Pour afficher le **Menu Principal**, sélectionnez l'icône

dans le coin

supérieur gauche de l'en-tête sur n'importe quelle page de l'écran.





 \rightarrow

 \rightarrow

Manuels, logiciels et autres ressources

 Les manuels d'utilisation, les notes d'application et d'autres ressources sont disponibles au téléchargement à l'adresse <u>www.tsi.com/7585</u>, cliquez sur l'onglet « Resources ».

Profil d'enregistrement

Notifications/Alarmes

 Le logiciel TrakPro[™] Ultra est disponible à l'adresse suivante : <u>https://tsi.com/support/tsi-software-and-</u> <u>firmware/</u> en tapant le terme de recherche Q-Trak XP.



KURZANLEITUNG Q-TRAK™ XP LUFTQUALITÄT-MESSGERÄT MODELL 7585

(enthält Französisch, Deutsch, Chinesisch (vereinfacht) und Chinesisch (traditionell))

VERSIONS-NR. 6013908, REVISION B MÄRZ 2021





Vielen Dank für den Kauf eines TSI[®] Incorporated (TSI[®]) Q-Trak[™] XP Luftqualität-Messgeräts. Diese Kurzanleitung wird Ihnen helfen, schnell mit der Inbetriebnahme Ihres Messgeräts zu beginnen.

Ausführlichere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch, *das sich auf dem USB-Stick* im Lieferumfang des Q-Trak™ XP befindet. Bitte lesen Sie zunächst das Handbuch, wenn Sie Fragen zum Betrieb Ihres neuen Messgeräts haben.

Sicherheit

Sicherheitshinweise finden Sie im Bedienerhandbuch des Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgeräts Modell 7585.



WARNUNG

Das Gerät muss wie im Benutzerhandbuch beschrieben verwendet werden. Die Missachtung der im Benutzerhandbuch beschriebenen Schritte kann zu schweren Verletzungen des Anwenders oder zu dauerhaften Beschädigungen des Geräts führen.

Auspacken und Überprüfung der Teile

Packen Sie das Gerät und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung aus. Überprüfen Sie die einzelnen Teile anhand der untenstehenden Stückliste. Falls Komponenten fehlen oder beschädigt sein sollten, benachrichtigen Sie sofort <u>TSI®</u>. Alle Teile der Standardausstattung können bei Bedarf separat erworben werden.

ArtNr.	Beschreibung	Abbildung
7585	Umfasst Q-Trak [™] XP Basisgerät 7580, IAQ Multisensor-Modul 801430 und Kohlendioxid- (CO ₂ -) Sensor 801399	
7580	Basisgerät - Bedienteil	

ArtNr.	Beschreibung	Abbildung
801399	CO ₂ (Kohlendioxid), NDIR (Nicht-dispersiver Infrarotsensor)	
801430	IAQ Multisensor-Gasmodul mit integrierten Sensoren für: Partikel, Temperatur, relative Luftfeuchtigkeit und Luftdruck	
800121	Tragekoffer	
800123	Wiederaufladbarer Lithium- Ionen-Akku	
804001	USB-Kabel	0
800122	Netzteil, Steckdosenadapter	
6013908	Kurzanleitung Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgerät	
800120	Gassensor-Kalibrierkappe	
7004035	USB-Stick mit Q-Trak™ XP- Handbüchern und anderen Dokumenten.	

Einbau der Gassensoren

Zusätzlich zu den standardmäßig eingebauten Sensoren kann das Gerät mit bis zu sechs Gassensoren bestückt werden.

Bauen Sie die Gassensoren wie folgt ein:

- 1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist (**OFF**).
- 2. Entfernen Sie die Abdeckung des Sensormoduls.





 Positionieren Sie den Sensor wie abgebildet und stellen Sie sicher, dass die Stifte einen guten Kontakt mit dem Gerät haben. Gassensoren können in jedem freien Steckplatz



angebracht werden. Achten Sie auf das klickende Geräusch, das bei korrektem Einrasten des Sensor zu hören ist.

4. Bringen Sie die Abdeckung des Sensormoduls wieder an.

Stromversorgung des Q-Trak[™] XP Messgeräts

Das Q-Trak™ XP Messgerät kann mit dem Lithium-Ionen-Akku oder dem Netzteil betrieben werden.

Betrieb des Geräts mit dem Lithium-Ionen-Akku

Der Lithium-Ionen-Akku muss vom Benutzer eingesetzt und vor Gebrauch vollständig aufgeladen werden.

Einsetzen des Akkus:

1. Entfernen Sie die Akkufachabdeckung.



2. Verbinden Sie die Steckverbindung des Akkus mit dem Steckplatz am Gerät.



3. Setzen Sie den Akku wie in der Abbildung unten dargestellt ein. Das Akkukabel muss seitlich verlegt werden und darf sich nicht im Bereich der Schraube für die Akkufachabdeckung befinden.



Einsetzen des WLAN-Dongles (optional)

Falls erworben, setzen Sie den Dongle in den USB-Port ein, der sich im Akkufach befindet.



Bringen Sie die Akkufachabdeckung wieder an und achten Sie darauf, dass sich das Akkukabel nicht im Bereich der Schraube befindet.



Aufladen des Akkus und Kalibrieren der Akkustand-Anzeige

- Schalten Sie das Gerät mit eingelegtem Akku ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste

 drücken. Lassen Sie das Gerät eingeschaltet, bis der Akku vollständig entladen ist. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Akku vollständig entladen ist.
- Schließen Sie das Netzteil an das Gerät an und laden Sie den Akku vollständig auf. Dies kann bis zu 3 Stunden dauern. Beachten Sie das Blitzsymbol S.,

das beim Aufladevorgang, im Gegensatz zu voll geladen $\overline{1000}$, leuchtet.

3. Das Gerät ist nun mit dem Akku einsatzbereit. Dieser Vorgang muss nur wiederholt werden, wenn der Akku ausgetauscht oder entfernt wird.

Betrieb des Geräts mit Netzteil

Das Gerät kann mit oder ohne Akku über das Netzteil betrieben werden.

Zum Betrieb des Geräts mit dem Netzteil:

- Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
- 2. Stecken Sie das andere Ende am Gerät ein.



Einschalten des Q-Trak™ XP Luftqualität-Messgeräts

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste

 und lassen Sie diese wieder los. Das Gerät ist in 35 Sekunden einsatzbereit.
- Nach dem ersten Einschalten des Q-Trak[™] XP Mesgeräts wird die Begrüßungsseite Willkommen bei Q-Trak[™] XP angezeigt. Wählen Sie die entsprechende Sprache und die Zeitzone. Beenden Sie die Einstellung dann mit FERTIG.
- 3. Nach Auswahl von **FERTIG** wird die Seite **Dashboard** im *Survey-*Modus angezeigt.



Hauptmenü

Um das **Hauptmenü** anzuzeigen, wählen Sie das Symbol **E** in der oberen linken Ecke jeder Seite.



Wählen Sie Einstellungen, um Folgendes einzurichten:



Handbücher, Software und andere Ressourcen

- Benutzerhandbücher, App-Notes und andere Ressourcen stehen unter <u>www.tsi.com/7585</u> zum Herunterladen zur Verfügung. Klicken Sie auf die Registerkarte "Ressourcen".
- Die TrakPro™ Ultra-Software ist verfügbar unter: <u>https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/</u>. Geben Sie als Suchbegriff Q-Trak XP ein.

(This page intentionally left blank)





(包含法语、德语、简体中文和繁体中文)

货号:6013908,修订版 B 2021 一月





TSI 和 TSI 徽标是 TSI Incorporated 在美国的注册商标,可能受其他国家/地区商标注册法保护。 Q-Trak、TrakPro 和 BlueSky 是 TSI Incorporated 的商标。 感谢您购买 TSI[®] Incorporated (TSI[®]) Q-Trak I XP 室内空气 质量监测仪 (IAQ)。本指南将帮助您快速开始使用监测仪。

更多详细信息,请参阅保存于*随附 Q-Trak Tool XP USB 闪存盘*上的《操作手册》。如果在操作新监测仪时遇到任何问题,请查阅手册。

安全性

有关安全信息,请参阅 7585 型 Q-Trak ™ XP 室内空气质 量监测仪的使用手册。



开箱和部件标识

小心地将仪器和附件从装运箱中取出。请对照下列部件清单 检查各个部件。如有任何缺漏或损坏,请立即通知 <u>TSI®</u>。 如有需要,可单独购买所有标配设备。

货号	说明	图片
7585	包含 Q-Trak 100 XP 基本检测 仪 7580、多传感器 IAQ 模块 801430 和二氧化碳 (CO ₂) 传 感器 801399	
7580	仅基本检测仪 — 手持部分	
801399	CO₂(二氧化碳)、 NDIR(不分光红外传感器)	
801430	IAQ 多传感器气体模块,内置 以下传感器:颗粒物传感器、 温度传感器、相对湿度传感器 及大气压传感器	
800121	手提箱	
800123	锂离子可充电电池组	

货号	说明	图片
804001	USB 线缆	0
800122	交流电源适配器/电源	
6013908	Q-Trak™ XP IAQ 监测仪快 速入门指南	
800120	气体传感器校准帽	
7004035	USB 闪存盘,存有 Q-Trak 酗 XP 手册及其他文献。	

气体传感器安装

除标配内置传感器外,本设备还可容纳最多六台气体传感器。 气体传感器安装如下:

- 1. 确保仪器**关机**。
- 2. 取下传感器模块盖子。





如图所示放置传感器,确保引脚与设备充分接触。气体传感器可安装在任何可用插槽内。听到咔哒声,表明传感器正确连接。



 将盖子盖到传感器 模块上。

Q-Trak ™ XP 监测仪供电

Q-Trak T L 监测仪可以通过锂离子电池或交流电源适配器供电。

仪器使用锂离子电池工作

锂离子电池必须由用户安装,且使用前须充满电。

安装电池:

1. 取下电池盒盖。



2. 将电池与手持部分连接器相连。



 如下图所示插入电池,保持电池线位于侧面,并与电池 盖螺钉隔开。



安装便携 Wi-Fi 适配器 (可选)

如果购买了便携 Wi-Fi 适配器,可将其插入电池盒内部的 USB 端口。



盖上电池盒盖,确保电池线与螺钉隔开。

重要信息

电池充电和校准电量计

- 电池装好以后,按下电源按钮
 开机,并运行直至电 池完全放电。电池完全放电后,仪器将自动关机。
- 将交流电源适配器连接到仪器为电池充电,直至充满。 电池充满可能需要 3 小时。 Note the lightning bolt indicator when charging I vs fully charged I.
- 电池充满电后, 仪器就可以准备使用。除更换或断开电 池外, 无需重复该程序。

仪器使用交流电源适配器工作

仪器使用交流电源适配器工作时,配或不配电池皆可。

仪器使用交流电源适 配器时:

- 将交流电源适配器 插入插座。
- 将另一端插入仪器。



Q-Trak ™ XP IAQ 监测仪开机

- 1. 按下然后松开电源按钮 🔍。仪器将在 35 秒内准备就绪。
- Q-Trak W XP 监测仪首次开机时,会出现 Welcome to Q-Trak[™] XP (欢迎使用 Q-Trak[™] XP)页面。选择合 适的 Language (语言)和 Time Zone (时区),然 后选择 DONE (完成)。
- 3. 选择 **DONE(完成)**后, **Dashboard(仪表板)**页面 以 *Survey(测量)*模式显示。



主菜单

要显示 Main Menu 🔹 Menu (主菜单),请选择显 示屏任意页面页眉左 上角的 🗮 图标。 Settings Manage Data Calibration Workflows Device Information Help 选择 Settings (设置), \equiv Q-Trak XP 进行如下设置: Settings General Settings Date/Time Display/Power Management Network Settings Units Of Measure Notifications/Alarms

∝ Graph

 \rightarrow

 \rightarrow

 \rightarrow

 \rightarrow

 \rightarrow

 \rightarrow

手册、软件及其它资源

- 使用手册、应用说明及其它资源可通过 <u>www.tsi.com/7585</u> 网页,单击 "Resources (资源)" 选项卡进行下载。
- TrakPro™ Ultra 软件可通过 <u>https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/</u>网站输入 Q-Trak XP 搜索获得。





(包含法文、德文、簡體中文和繁體中文)

出版編號 6013908 ,修訂版 B 2021 一月





感謝您購買 TSI[®] Incorporated (TSI[®]) Q-Trak I XP 室內空 氣檢測儀 (IAQ)。本指南可協助您快速開始使用本檢測儀。

Q-Trak Total XP USB 随身碟提供本操作手冊的詳細資訊。如果您對您的新檢測儀有任何操作上的問題,請參閱本手冊。

安全性

如需安全資訊,請參閱 Q-Trak T XP 室內空氣檢測儀型號 7585 使用手冊。



警告

請依照使用手冊中的說明使用本儀器。未依照 使用手冊中的所有程序操作,可能會導致嚴重 人身傷害,或是可能對儀器造成無法修復的損 壞。

開箱與零件識別

小心拆開出貨外箱並取出儀器和配件。對照以下零件清單, 檢查個別零件。如有任何零件缺漏或損壞,請立即通知 <u>TSI</u>[®]。如有需要,所有標準設備都可個別購買。

零件編號	說明	圖片
7585	包含 Q-Trak T XP 基本檢測 儀 7580、多重感應器 IAQ 模 組 801430 和二氧化碳 (CO ₂) 感應器 801399	
7580	僅基本檢測儀 - 手持部分	
801399	CO₂ (二氧化碳)、NDIR (非分 散性紅外線感應器)	
801430	IAQ 多重感應器氣體模組 (內 建感應器): 懸浮微粒、溫度、 相對濕度和大氣壓力	
800121	手提箱	
800123	充電鋰電池組	

零件編號	說明	圖片
804001	USB 線	0
800122	AC 電源變壓器/電源供應器	
6013908	Q-Trak™ XP IAQ 檢測儀快速 入門指南	
800120	氣體感應器校正蓋	
7004035	內含 Q-Trak 酗 ⅩP 手冊和其 他文件的 USB 隨身碟。	

氣體感應器安裝

除了標準內建感應器之外,本裝置可安裝最多6個氣體感 應器。

安裝氣體感應器,如下所述:

- 1. 確定儀器已開機。
- 2. 取下感應器模組外蓋。





依圖所示放置感應器,使特定針腳與裝置保持良好接觸。氣體感應器可安裝在任何可用的插槽。聽到喀一聲表示感應器已正確連接。



 將外蓋裝回感應器 模組。

為 Q-Trak TM XP 檢測儀提供電源

Q-Trak ™ XP 檢測儀可使用鋰電池或 AC 電源變壓器。

使用鋰電池操作儀器

鋰電池必須由使用者安裝,並已事先充飽電力。 安裝電池:

1. 取下電池槽蓋。



2. 將電池連接至手持裝置接頭。



 依下圖所示裝入電池,使電池接線移至一側,以清楚看 到電池蓋螺絲。



安裝 Wi-Fi[®] Dongle (選用)

如果已購買 Wi-Fi[®] Dongle,將它安裝至電池槽內側的 USB 連接埠。



裝回電池槽蓋,確定電池接線不會擋到螺絲。

重要 校正電池電量計 💀 .

為電池充電並校正電量計

- 裝上電池,按下電源按鈕

 將儀器直到電池已完全放電。當電池完全放電時,本儀器 將會自動關機。
- 將 AC 電源變壓器連接至本儀器並為電池充電,直到它充飽電力。充電可能需要最長 3 小時。 Note the lightning bolt indicator when charging I vs fully

charged 100% .

 本儀器現已可使用電池。除非更換或取下電池,否則無 需重複執行本程序。

使用 AC 電源變壓器操作儀器

本儀器 (裝上或未裝上電池) 可使用 AC 電源變壓器操作。

使用 AC 電源變壓器 操作本儀器:

- 將 AC 電源變壓器 連接電源插座。
- 將另一端連接至本 儀器。



將 Q-Trak TM XP IAQ 檢測儀開機

- 1. 按下再放開電源按鈕 🔘。儀器會在 35 秒內準備就緒。
- Q-Trak W XP 檢測儀初次開機時,會出現歡迎使用 Q-Trak[™] XP 頁面。選擇適合的語言和時區,然後選擇 完成。
- 3. 在選擇完成後, 儀表板頁面會顯示為*調查*模式。



主選單

如要顯示**主選單,**選 擇顯示頁面標頭左上 角的 **■** 圖示。



選擇**設定**以進行以下 設定:



手冊、軟體和其他資源

- 如要下載使用手冊、應用程式注意事項和其他資源,請 至 <u>www.tsi.com/7585</u>,按一下「Resources (資源)」標 籤。
- 如要下載 TrakPro I Ultra 軟體,請至: <u>https://tsi.com/support/tsi-software-and-firmware/</u>並輸 入搜尋字詞 Q-Trak XP。



TSI Incorporated – Visit our website <u>www.tsi.com</u> for more information.

USA	Tel: +1 800 680 1220
UK	Tel: +44 149 4 459200
France	Tel: +33 1 41 19 21 99
Germany	Tel: +49 241 523030

00 9

 India
 Tel: +91 80 67877200

 China
 Tel: +86 10 8219 7688

 Singapore
 Tel: +65 6595 6388

P/N 6013908 Rev. C (US, FR, DE, CN, CN-T)



©2021 TSI Incorporated

Printed in U.S.A.